



**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

188

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

11.06.2025

UHR - ORE

13:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Personal - Bedienstete/r Matrikel Nr. 345 - zeitweilige Erhöhung der Arbeitszeit für den Zeitraum vom 01.06.2025 bis einschließlich zum 31.08.2025	Personale - Dipendente matricola n. 345 - aumento temporaneo dell'orario di lavoro per il periodo dal 01/06./2025 al 31/08/2025 compreso

Ein/e Mitarbeiter/in fällt längerfristig aus. Um die wesentlichen Dienste aufrecht zu erhalten, ist es notwendig, dass dem Personal Nr. 345, derzeit in Teilzeit (50% - 19 Wochenstunden) angestellt, zeitweilig seine Arbeitszeit erhöht wird.

Der Artikel 16 des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 2.7.2015 sieht im Absatz 2 vor, dass aufgrund von außerordentlichen und begründeten Diensterfordernissen im Einvernehmen mit den Bediensteten für beschränkte Zeiträume Änderungen des Stundenplanes im Höchstausmaß von 25% des im Arbeitsvertrag festgelegten Stundenplanes vorgesehen ist.

Der/Die Bedienstete mit der Matrikel Nr. 345 hat der Erhöhung der Arbeitszeit, wie im beschließenden Teil angegeben, zugestimmt.

Einsicht genommen in den Art. 16 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, welcher im Absatz 05 die Umwandlung der Arbeitsverhältnisse regelt;

nach ausführlicher Beratung;

Es wird für zweckmäßig erachtet, das bestehende Teilzeitarbeitsverhältnis der/des Bediensteten Matrikel Nr. 345 zu erhöhen, u.z. beschränkt auf den Zeitraum ab dem 01.06.2025 bis einschließlich zum 31.08.2025

Einsicht genommen in:

- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil (E.T.), zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 142 vom 12.03.2008;
- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für das Jahr 2009 (wirtschaftlicher Teil), zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 485 vom 14.12.2011;
- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2016-2018, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 448 vom 09.11.2016;
- den Teilvertrag vom 04.12.2019 für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019-2021, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 590 vom 30.12.2019;
- den 2. Teilvertrag vom 03.12.2020 für die Er-

Un/una dipendente si assenta per un periodo di tempo più lungo. Per mantenere i servizi essenziali, è necessario che il personale n. 345, attualmente impegnato a tempo parziale (50% - 19 ore settimanali), aumenti temporaneamente il proprio orario di lavoro

L'articolo 16 del Testo Unico degli Accordi di comparto del 2.7.2015 prevede al comma 2 che, per eccezionali e motivate esigenze di servizio, sono previste modifiche dell'orario per periodi di tempo limitati, d'intesa con il personale, fino ad un massimo del 25% dell'orario indicato nel contratto di lavoro.

Il personale con la matricola n. 345 ha acconsentito all'aumento dell'orario di lavoro come indicato nella parte finale.

Visto l'art. 16 del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, che regola nel comma 05 la trasformazione dei rapporti di lavoro;

dopo approfondita discussione;

ritenuto opportuno di aumentare l'esistente rapporto di lavoro in part-time del/la dipendente matricola n. 345, e cioè limitatamente al periodo a partire dal 01/06/2025 fino al 31/08/2025 compreso;

visto:

- il contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica (T.U.), preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 142 del 12/03/2008;
- il contratto collettivo intercompartimentale per l'anno 2009 (parte economica), preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale n. 485 del 14/12/2011;
- il contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2016-2018, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 448 del 09/11/2016;
- l'accordo stralcio del 04/12/2019 per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 590 del 30/12/2019;
- il 2° accordo stralcio del 03/12/2020 per il rinnovo

neuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019-2021, zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 04 vom 20.01.2021;

- den Ersten Teilvertrag für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2022-2024, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 295 vom 15.11.2023;
- den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 329 vom 15.07.2015;
- das dezentrale Abkommen auf Körperschaftsebene vom 19.05.2016, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 230 vom 08.06.2016;
- den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 215 vom 23.08.2023, rechtskräftig, betreffend die Neufestlegung und Zuerkennung der Aufgaben- bzw. Institutszulagen an die Bediensteten der Gemeinde Laas laut geltendem Einheitstext für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 mit Wirkung ab dem 01.09.2023;
- die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2022 - 2024 vom 16.12.2024, zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 46 vom 05.02.2025
- das Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 11.12.2024 und vom 16.12.2024, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 6 vom 15.01.2025
- das Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 18.11.2024; zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 416 vom 18.12.2024

Einsicht genommen in den geltenden Einheitstext zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal;

Es wird für notwendig erachtet, mit genannter/m Bediensteten im Sinne des Art. 101, Absatz 03, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol), aus diesem Grund einen neuen individuellen Arbeitsvertrag abzuschließen;

Es wird Einsicht genommen in den Entwurf des abzuschließenden individuellen Arbeitsvertrages,

del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 04 del 20/01/2021;

- il Primo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2022-2024, preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale n. 295 del 15/11/2023;
- il Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 329 del 15/07/2015;
- l'accordo decentrato a livello dell'Ente, stipulato il 19/05/2016, preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale n. 230 del 08/06/2016;
- la deliberazione della Giunta comunale n. 215 del 23/08/2023, esecutiva, riguardante la rideterminazione ed il riconoscimento delle indennità di istituto ai dipendenti del Comune di Lasa secondo il vigente Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 a partire dalla data del 01/09/2023;
- il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2022 - 2024 del 16/12/2024, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 46 del 05/02/2025
- l'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 11/12/2024 e del 16/12/2024, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 6 del 15/01/2025
- l'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 18/11/2024, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 416 del 18/12/2024

visto il vigente Testo Unico sull'Ordinamento del personale comunale;

Viene ritenuto necessario di concludere a tale scopo con il/la menzionato/a dipendente, ai sensi dell'art. 101, comma 03, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige), un nuovo contratto individuale di lavoro;

Viene presa visione della bozza del contratto individuale di lavoro da stipulare, che viene allegata alla

welcher diesem Beschluss beigelegt, aber aus Datenschutzgründen nicht veröffentlicht wird.

für notwendig erachtet, diese Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 1345, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar zu erklären, da die Erhöhung der Stunden bereits mit 01.06.2025 erfolgen soll;

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
YtbYNPaFbK0DJswCoyfK4okBPvt6r7fy+MiYYA67oIA=
buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

DzUjTg81i7WAdI+9j/5J9+wh/TggjZsAp+j4IZNFDpl=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemeindegatzung und des geltenden Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino/Südtirol, fasst der Gemeindeausschuss einstimmig mittels Abstimmung in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen wird - wie vom Art. 16, Absatz 02, des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 geregelt - die Arbeitszeit für den/die nachstehende/n Bedienstete/n Matrikel Nr. 345 für den Zeitraum vom 01.06.2025 bis einschließlich 31.08.2025 auf Teilzeit (25 Wochenstunden) erhöht.

presente deliberazione, però per motivi di privacy non viene pubblicata;

ritenuto necessario di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 1345, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore, siccome l'aumento delle ore dovrà avvenire già dal 01/06/2025;

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Laas;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

YtbYNPaFbK0DJswCoyfK4okBPvt6r7fy+MiYYA67oIA=

parere contabile - impronta digitale:

DzUjTg81i7WAdI+9j/5J9+wh/TggjZsAp+j4IZNFDpl=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Ciò premesso, e preso atto degli Statuti Comunali e del Codice vigente degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, il Comitato Comunale adotta all'unanimità con votazione in forma giuridica:

DELIBERA

1. Con la motivazione esposta in premessa viene rideterminato l'orario di servizio del/la dipendente matricola n. 82, limitatamente al periodo dal 01/06/2025 fino al 31/08/2025 compreso a tempo parziale (25 ore settimanali), e cioè come regolato dall'art. 16, comma 02, del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015.

2. Mit genannter/m Bediensteten wird mit Wirkung ab dem 01.06.2025 und bis zum 31.08.2025 laut Art. 101, Absatz 03, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol), ein neuer individueller Arbeitsvertrag vereinbart.
3. Dem/r Bediensteten wird für den Zeitraum vom 01.06.2025 bis einschließlich zum 31.08.2025 die wirtschaftliche Behandlung zuerkannt, wie diese vom geltenden Stellenplan, von den geltenden Kollektivverträgen und Bereichsabkommen sowie den geltenden, dezentralen Abkommen auf Körperschaftsebene vorgesehen ist. Die konkrete, wirtschaftliche Behandlung wird somit laut Beilage - welche aus Datenschutzgründen nicht veröffentlicht wird, festgelegt.
4. Es wird festgehalten, dass die früheren Maßnahmen hinsichtlich der Festsetzung der Arbeitszeit und Entlohnung in diesem Sinne als abgeändert gelten.
5. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Mehrausgabe wird dem Kap. 05021.01.010100 „Geldvergütungen“ (KS: Bibliothek) - Kompetenzgebarung - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist.
6. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
7. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 1345, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
2. Con il/la dipendente menzionate, a partire dal 01/06/2025 e fino al 31/08/2025, viene concluso, ai sensi dell'art. 101, comma 03, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige), un nuovo contratto individuale di lavoro.
3. Al/la dipendente menzionata viene attribuito, per il periodo dal 01/06/2025 fino al 31/08/2025 compreso, il trattamento economico, come previsto dalla vigente pianta organica, dai vigenti contratti collettivi intercompartimentali ed accordi di comparto nonché dai vigenti accordi decentrati a livello dell'Ente. Il trattamento economico concreto viene quindi fissato come specificato nell'allegato - il quale non viene pubblicato per motivi di privacy.
4. Si afferma, che i provvedimenti precedenti si intendono modificati dalla presente in riguardo all'orario di servizio ed al trattamento economico in questo senso.
5. La spesa maggiore derivante dal presente provvedimento viene imputata al cap. 05021.01.010100 "Retribuzioni in denaro" (CC: Biblioteca) - gestione di competenza, il quale presenta la necessaria disponibilità.
6. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
7. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 1345, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 1345, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Ab Vollstreckbarkeit desselben kann weiterhin beim Arbeitsgericht Rekurs eingelegt werden.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 1345, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione ed entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. A far data dall'esecutività della stessa può essere altresì presentato ricorso al Tribunale del Lavoro.

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

16.06.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
